

Flo Menezes

# Quaderno

(May/June 2005)

for marimba and electronics

[version for acoustic guitar and electronics: 2007]

for Eduardo Leandro and Ricardo Bologna [marimba version]  
for Daniel Murray [acoustic guitar version]

## Flo Menezes – *Quaderno*

### General introduction

*Quaderno* is a commission of the Brazilian percussion players Eduardo Leandro and Ricardo Bologna and was originally written for solo marimba (5 octaves) and live-electronics. In 2007 I prepared also a version for acoustic guitar and live-electronics for the Brazilian guitar player Daniel Murray.


The electronics is based on Max/MSP and is conceived in such a way that one deal with both live-transforming of the instrumental sound, synthesis in real time, re-synthesis by way of granular synthesis based both on a pre-recorded sound and a live-recorded sound, and finally also with the performance of a stereophonic, in studio pre-realized sound layer, which begin depends on how the instrumentalist plays his/her part in a given moment of the score.

In this sense, I pursued the research I began with *ATLAS FOLISIPELIS* (1996-97) for one oboist, two percussion players and electronics, *Pulsares* (1998-2000) for one pianist, chamber orchestra and electronics, and *Mahler in Transgress* (2002-03) for two pianos and electronics, a tribute to Mahler lasting about 1 hour, works in which I try to integrate the possibilities of the real time based composition with the elaborated sounds that are realized in advance in studio (thus in *differed time* instead of *real time*). I believe that in its actual stage of development, the program Max/MSP can allow us the conjunction of these two ways of composing in the field of electroacoustic music.


### Electronics

In May/June 2005 I conceived a *patch* on Max/MSP for *Quaderno*, which can be eventually upgraded for furtherer performances in the coming years. In December 2008 I made substantial changes in the patch and all the functions are practically automatic according to the live performance. The performer must use a MIDI-device (such as a pedal or similar) in order to give program-change messages to Max/MSP and control in real time all procedures. For the performance it is necessary to contact the composer (or the Studio PANaroma) in order to receive all requested files (patch, soundfiles). The figure bellow illustrates the actual appearance of the main patch of *Quaderno*:

**flo menezes "quaderno"**  
for marimba (2005) or acoustic guitar (2005; 2007) and electronics

ON / OFF   
Interface settings DSP settings  
p initial\_setup

Choice between both versions of "Quaderno"  
Marimba version Quadro

Spatialization system choice  
Quadro 



**bangs for live-electronics**

1	2	3	4	5	6	7	8
Spatiality and Reverb	Live resonances	Reverb off	Live resonances off	FM	FM off	Reverb	Live resonances with Ringmodulation

9	10	11	12	13	14	15	16
Filter and FM	FM off	Filter off	Live resonances off	Granular synthesis	Resonances stop <input type="checkbox"/>	Granular synthesis off	Time stretching

17	18	19	20	21	22	23	24
Time stretching	Time stretching	Time stretching	Granular synthesis	Granular synthesis off and Ringmodulation	Ringmod. off	Reverb	dac" off

reset lights  reset bangs

**Live instrument input**  

Mic 1

Mic 2

**Effects level**

all channels

**Amplification**

both channels

Left front

Right front

Left rear

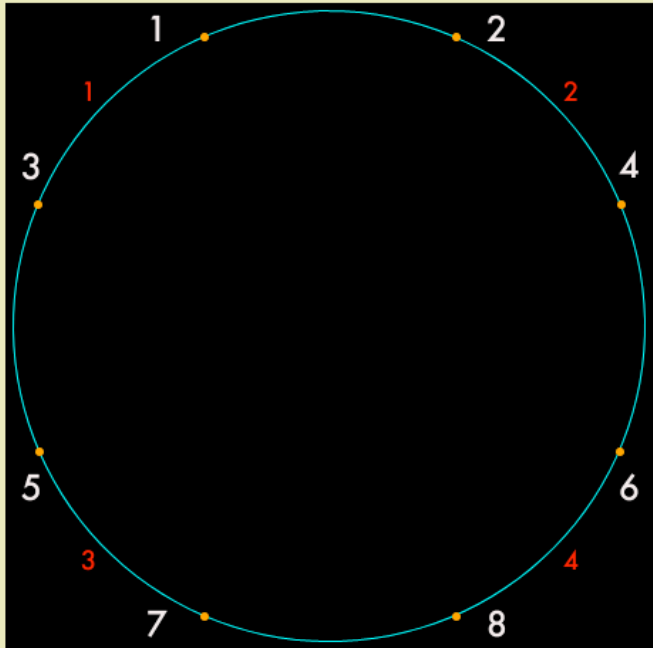
Right rear

**Level of the electroacoustic audiofiles**

1 2 3 4 5 6 7 8

p space\_graphical\_models

patch upgrade: December 2008



Main patch of *Quaderno*

The whole structure of this 2008-upgrade is based exclusively on Max 5 objects (compatible with old and new, Intel processors). The only object (external) that should be added to the original package of Max externals is the *fiddle~* external. Special thanks may be given to my assistant André Perrotta, who has been responsible for the mathematical calculations and implementation of the spatial trajectories of *Quaderno*.

## How to use the patch

The instrument (either marimba or acoustic guitar) should be amplified by two microphones (both for low and high frequencies). Both mics arrive in the audio interface.

After opening the patch, choose which version of *Quaderno* will be played (which instrument will be processed, if the marimba or the acoustic guitar) and the spatialization system as well. *Quaderno* was conceived for four channels, but it can also be performed in an octophonic sound system. (The stereo version is conceived just for private rehearsals and **not** for the concert hall). For the spatial disposition of the loudspeakers in each concert setup, please see the graphics inside the subpatch “space\_graphical\_models”.

Through the subpatch “initial\_setup” one can get all necessary instructions to initialize the patch as well as its levels (for amplification and input of the instrument, and output of the effects and of the electroacoustic sounds).

The performer must use his/her MIDI-device – preferably a MIDI-pedal, which should transmit **program change messages** to the patch – exactly in the right moments as pointed out in the score. If so, all the rest will be played automatically.

## Simultaneous performance of both version of *Quaderno*

**Both** versions of *Quaderno* can be played **simultaneously** in the same concert hall. In this very radical, experimental way to perform the work, both instruments should involve the audience: the instrument that will be processed by the patch must be on stage (as if a normal performance would take place); the other one must be placed **behind** the audience and must be just amplified in the rear loudspeakers

(loudspeakers 3 and 4 in a quadraphonic sound system; loudspeakers 7 and 8 in an octophonic sound system), independently of the necessary connections as requested by the patch.

Even John Cage had never thought about such a possibility. With his *Atlas Eclipticalis* distinct pieces of him can be played simultaneously, but in the case of *Quaderno* one deals with **the same piece** being performed simultaneously in its both versions, thus by two distinct interpreters and with two distinct sound qualities. In this case both performers must begin their respective parts at the same time (although not necessarily in absolute synchronism) and go on totally independently one from the other. The “acoustic” version of *Quaderno*, which is performed behind the audience, sounds as a kind of “shadow” of the electroacoustic version (performed on stage), a shadow that can eventually produce an echo or even anticipate the “original” image of the piece on stage, since it is highly improbable that both performers will play with exactly the same timing during the whole performance.

Could you figure out going to a concert and listening to the same Beethoven-Sonata played simultaneously, on two pianos distributed in distinct spaces, by two performers? It should be a rather interesting experiment...

Flo Menezes – São Paulo, June 2005

(revision: December 2008)

# Quaderno

version for acoustic guitar and electronics  
(for Daniel Murray)

Flo Menezes

Acoustic Guitar

0"  $\text{♩} = 84$   
*sul tasto*

Real Time Electronics  
1  
Spatiality and Reverb  
press MIDI-control to start the first program for live-electronics

*p* *p* *p* *p*

6 ←  $\text{♩} = \text{♩}$  → *poco a poco*  $\text{♩} = \text{♩}$  from the bars before!

Gtr. *naturale, a volte anche sul ponticello*

5  $\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = \text{♩}$

*mf*  
con leggere variazioni dinamiche intorno al *mf*

*poco rall.*

Gtr. 9  $\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = \text{♩}$   $\text{♩} = \text{♩}$

34"  $\text{♩} = 72$   
(*poco più lento*)

Live Resonances  
2  
*simile*

*mf* *f* *gliss.*

2

Gtr. 21

*mf* *p* *f*

Gtr. 27

*p* *mp* *f* *p*

\* Take the necessary time for the bigger *appoggiature*, regardless of the general time development.

*poco rall.*

Gtr. 32

*p* *f* *p* *mf* *f*

1'13"

36

Gtr.

*mf*



6 = ♪ →      ♪ → = ♪      poco rall. -----

Gtr. 43  $\frac{5}{16}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$

1'31" -- ♪ = 63

Gtr. 46  $\frac{4}{4}$   $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$

*mf* *f*

harmonic XII

Gtr. 49  $\frac{7}{16}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{6}{16}$   $\frac{3}{4}$

gliss. gliss.

harmonic XII

1'50" ♪ = 52 (meno mosso)

Gtr. 52  $\frac{3}{4}$   $\frac{6}{16}$   $\frac{5}{4}$

harmonic XII

*sempre f*

Fadeout Reverb

Gtr.  $\frac{5}{4}$   $\frac{10}{16}$   $\frac{3}{4}$

55  $P\uparrow^*$  *gliss.* *poco* *f*

harmonic XII

\* With the thumb finger.

Gtr.  $\frac{3}{4}$   $\frac{2}{4}$

57  $P\uparrow$  *gliss.* *lasciar vibrare*

$\text{♩} = 88$   
(ancora meno mosso)

Gtr.  $\frac{2}{4}$   $\frac{6}{16}$   $\frac{10}{16}$   $\frac{4}{8}$

60 *p* *f*

Fadeout Live Resonances



Gtr.  $\frac{4}{8}$   $\frac{5}{8}$   $\frac{4}{8}$   $\frac{5}{8}$


63  $\text{ff}$  *con variazioni*

$\text{♩} = 80$   
(più lento e regolare)

Gtr.

Gtr.

*attacca*

FM-Synthesis  
  
 5


2'52"

Gtr.

\* ! = Bars in proportional notation.

*mf*  
*attacca*

Gtr.

Fadeout FM-Synthesis  
  
 6

6

3'22"

♩ = 72

80

Gtr.

*p*

*simile*

6:4

6:4

7

Reverb

82

Gtr.

6:4

6:4

*mf*

6:4

84

5"

3'51"

♩ = 76

*molto rallentando*

*ponticello*

*repeat the same figure ad libitum*

6

*mf*

*pp*

*mf*

6:4

8

Live Resonances with Ringmodulation

\* Play just the normal notes with right hand and the further "x" notes with left hand.

Gtr. 86 *naturale* 6:4 5" 2/2 *simile molto rallentando* 7

mf pp

4'08" 88 *simile* *mf* 6:4

Gtr. 89 6:4

Gtr. 90 5" 4'25" *accelerando!* *rasgueado continuo* *glissando cromatico articolato* 5:4 6:4 7:4

f poco f

4'35" 13" 13" 8" 5"

Gtr. 93

In the highest register of the instrument, using the nail as "traste". Right hand as plectrum.

senza rall.! (9) *mf* *f* *poco* *mf* *simile* *simile* *sempre simile*

ogni volta piú corto (10) *ff* *fadeout* *FM-Synthesis*

un poco piú corto (14) *all'inizio: piú lento*

9 10

5" 6" 7"

Gtr. 97

sempre piú corto (16) *sempre piú lento all'inizio* (20) (23)

5'32" 8" 21"

Gtr. 100

già rapidissimo all'inizio (senza accelerando!) *ff* *double gliss.* *sempre piú corto* *rall.* *poco* *ff subito* *(poco) rall.* *ff subito* *molto rall.* *harmonic XII*

11 12

Fadeout Filtering *fadeout* *FM-Synthesis*

Fadeout Live Resonances

6'01" ca. 55" take quickly a glass slide and put it in the fourth finger

Gtr. 102 *sempre tra **ff** e **mf***  
*extremely fast granular ("articolato" with right hand) "small glissando-sounds" around the highest notes of the strings pressed together with a glass slide on the fourth finger*

ca. 6'32" *ff* make this unique figure after ca. 31" from the beginning of this moment

Resonances (Electroacoustic Sounds lasting 8' until the end of the piece)

Granular Synthesis 13

leave quickly the glass slide *attacca*

7/16

Fadeout Granular Synthesis 15

6'56"  $\text{♩} = 56$  **Tempoline** *molto rubato* *accel.* *rall.*

Gtr. 103 7/16 5/16 7/16 6/16

*sempre **f** con leggere variazioni dinamiche intorno al **f***

Gtr. 107 6/16 7/16

10

Gtr. 111

*più lento*

Gtr. 115

*tempo primo*

7'22"

Gtr. 118

$\text{♩} = 60$

"rasgueado" continuo

*ff* *p* *f* *ff* *pp* *poco*

*tremolo rapidissimo*

*molto rallentando* -----

*accelerando* -----

*attacca*

7'39"

Gtr. 120

*già un poco rapido all'inizio*

*subito più lento simile*

*simile*

*p* *molto accelerando* *attacca* *mp p simile*

*poco*



123

Gtr.

*p* *mf* *p* *mf* *mf* *f*

11

127

Gtr.

40"

"rasgueado" continuo poco a poco arpegiando

*f* *ppp* *f* *ppp* *f* *pppp*

*simile* *simile*

Time-Stretching (1)

16

Time-Stretching (2)

17

8'44"

128

Gtr.

40"

*ff* *p* *mf* *f* *pp*

*simile* *poco rall.* *etc.* *molto accelerando* *attacca*

Time-Stretching (3)

18

play exactly 34 times the same chord

12

30"

129 Gtr. *f* "rasgueado" continuo (senza rall.!) simile, ma sempre un po' più lungo senza decrescendo

Time-Stretching (4)



19

9'54"

130 Gtr. *ff*  $\text{♩} = 66^*$  in generale *mf* con leggere variazioni dinamiche ad libitum

Granular Synthesis (of the guitar sounds)



20

\* 66 as a basic tempo, but with flexibility in order to play all the figures very clear!

138 Gtr. *ff*  $\text{♩} = 66^*$  \* Take the necessary time for the *appoggiature*, regardless of the general time development.

145 Gtr. *ff*  $\text{♩} = 66^*$

Gtr. 151

7:4, 7:6, 10'33", 5:4

Gtr. 158

3:2, 3:2, 3:2

Gtr. 165

3, 3, 3

Gtr. 171

11'05,5", 5:4, 3, 3, 3

Fadeout Granular Synthesis;  
Ringmodulation



21

Gtr. 178

3-measure triplet with leftward arrow  
16-measure section

Gtr. 183

16-measure section  
3-measure triplet with leftward arrow

Gtr. 190

16-measure section  
3-measure triplet with leftward arrow  
5:4 ratio annotation

Gtr. 196

1, 3, 2, 1, 3, 3, 2, 1  
5:4, 3:2, 4:3, 3:2, 5:4

Gtr. 205

12'10,5"

Gtr. 214

Gtr. 222

Gtr. 230

12'43"

Fadeout Ringmodulation  
 22

*in generale p.  
 ma con molte  
 variazioni dinamiche!*

Reverb  
 23

16

Gtr. 238

Gtr. 246

Gtr. 254

13'15,5" 21" presto - - - - - molto rall. - - - - - harmonic XII - - - - - harmonic XII

scordatura: tune down the last string to the low C without playing it!

Gtr. 255

ca. 55" ca. 14'32"

(scordatura) (sempre Do) etc.

*pppp*

molto lento, ma rallentare molto di più fino all'ultimo suono grave elettroacustico

al niente

Live Electronics off

